



Qhia Txog txoj Roj Hmab Tso tshuaj Mus
Rau Koj Tus Menyuum txoj Hlab Plawv
“Central Venous Catheter (Broviac®)”

UCDAVIS
CHILDREN'S HOSPITAL

Children's Miracle Network Hospitals partner 

Qhia Txog Txoj Roj Hmab Tso Tshuaj Mus Rau Koj Tus Menyuum txoj Hlab Plawv “Central Venous Catheter (Broviac®)”

Phau ntawv no yuav qhia koj txog txoj roj hmab tso tshuaj mus rau hauv koj tus menyuum txoj hlab plawv “central venous catheter”, yuav tu li cas nyob hauv tsev, thiab yuav ua li cas yog muaj teeb meem. Txoj roj hmab no tej zaum hu ua txoj hlab roj hlab “tunneled central line” los yog tej zaum hu ua “Broviac®”

Cov hom phiaj ntawm qho tu txoj roj hmab no yog ua kom txoj roj hmab ua hauj lwm zoo thiab kom zam tau qhov nqaj to ntawd kom tsis txhob voos. Kev tu txoj roj hmab no, koj yuav tsum yaug txoj roj hmab no txhua hnuv thiab hloov daim ntaub qhwhv lub qhov nqaj ib lim tiam ib zaug thiab hloov lub hau kaw.

Vim li cas kuv tus menyuum thiaj yuav tsum siv txoj roj hmab “Central Venous Catheter (Broviac®)?”

- Yog ua kom koj tus mi nyuum tsis txhob raug muab koob hno ntau ntau zaum.
- Kom tau hno tshuaj thiab dej mus rau hauv txoj leeg ntshav loj.
- Kom thiaj nqus tau ntshav los tshawb nrhiav.

Txoj roj hmab tso tshuaj mus rau hauv koj tus menyuum txoj hlab plawv “Central Venous Catheter (Broviac®)?”

- Yog txoj roj hmab khoob muab hno tso tshuaj mus rau hauv txoj leeg tshav ntawm koj tus menyuum lub hauv siab
- Yog txoj roj hmab uas yuav cia nyob mus kom txog thaum kho koj tus menyuum tag
- Yog ib hom roj hmab zooj zooj, muag muag muaj lub hau tawv tawv kaw tom ntsis

Tom qab muab txoj roj hmab tso tshuaj rau hauv tag lawm:

- Tom qab tso tshuaj tag, koj tus menyuum yuav hnov mob li ib los ob hnuv thiab qhov chaw ntawd yuav o me ntsis.
- Yuav muab ib daim ntaub nplaum huv huv lo qhov tawv to saum toj txoj roj hmab (Steri-strips®).

Ntau yam yuav tsum paub ua ntej koj mus tsev:

- Kom paub yaug txoj roj hmab txhua hnuv thiab tom qab siv tag
- Kom paub hloov daim ntaub qhwhv txhua txhua 7 hnuv (los yog thaum tsim nyog hloov)
 - Kom paub hloov lub hau kaw lub qab koob hnov tshuaj txhua txhua 7 hnuv
 - Kom paub tias yuav hu kws kho mob thaum twg
 - Kom txawj pab thaum muaj xwm ceev





Cov Khoom Txuas Nrog Txoj Roj Hmab Tso Tshuaj Mus Rau Koj Tus Menyuum txoj Hlab Plawv “Central Venous Catheter (Broviac®)”

Sab hauv lub Nrog Cev:

- Muab **1** txoj roj hmab tso tshuaj ntxig mus rau txoj leeg ntshav saum toj lub plawv.
- Muab **2** lub ncauj roj hmab “Dacron® cuff” tso tshuaj rau hauv qab daim tawv sab ntshav tawm. Daim tawv yuav hlaw npog lub voj roj hmab. Lub ncauj roj hmab yog lub tuav tsis pub kom txoj roj hmab rho tawm thiab thaiv tsis pub kab mob nkag tau mus rau hauv lub nrog cev.

Sab Nraum lub Cev: Nov yog sab uas koj pheej kov thiab ntxuav.

- Cov feem yas nyob sab nraum lub cev mas teg zaum muaj ib los sis ob lub ncauj roj hmab (hu ua **3** lumens). Ib lub ncauj roj hmab muaj ib lub hau kaw thiab muaj ib tug tais txoj hlua roj hmab. Yuav muab cov tshuaj hno ntawm lub hau kaw txoj roj hmab ntawd thiab kom cov tshuaj nkag ncaj nraim mus rau txoj hlab ntshav.
- Yog koj tus menyuum txoj roj hmab muaj **4** lub ncauj, no ces muab tau ntau yam tshuaj, dej, los sis ntshav tib txhij tso uake los tau. Sab txoj roj hmab tawm los ntawd tsis pub muab daim ntawv tshuaj tiag tsuas pub muab daim ntaub nplaum ci pom tshab los lo qhwv kom thiaj pom tseeb.

Txoj Yas (Broviac®) Ntxig Mus Rau Hau Txoj Hlab Ntshav Loj

Tomqab tso txoj yas rau tag lawm, yuav muab daim ntaub ci tshuaj pom kev (BIOPATCH®) los qhwv rau. Thaum dhau 7 hnuv lawm, tsis tas siv daim ntaub ci tshuaj no lawm vim lub qhov nqaij puag ncig lub ncauj (Dacron) tawvd twb loos tag lawm. Qhov qhwv daim ntaub ci tsis muaj tshuaj rau sab txoj yas tawm nraum daim tawv ntawd yog qhwv kom pom meej xwb.

4 Piv xam sab hauv plawv txoj roj hmab uas muaj ob lub ncauj

Hloov Ntaub Qhww

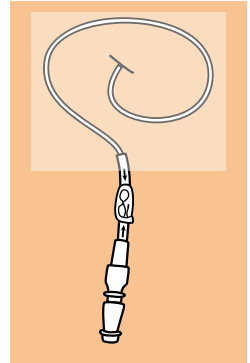
Cov khoom

- Hnab looj tes, yog muab
- Tus pas paj tshuaj hu ua “Chlorhexidine swabstick”
- Tus pas paj tshuaj pleev thaiv daim tawv. (nyob ntawm nyiam)
- Cov ntaub nplaum ci (pom tshab) qhww.
- Lub npog qhov ntswg, yog muab

Kev ua

- Npaj cov khoom kom txhij thiab tu qhov chaw kom hu si
- Muab xab npus ntxuav tes thiab yaug dej kom huv
- Qhib cov pob khoom yuav siv
- Looj hnab looj tes
- Tev cov ntaub qhww qub tawm
- Ntsuam saib seb puas voos (xwslu liab, o, los sis ua kua yig)
- Hle cov hnab looj tes uas ceb no pov tseg
- Rov mus ntxuav tes dua. Looj dua hnab looj tes tshiab, thiab huv .
- Muab tus pas paj tshuaj “chlorhexidine swabstick” ntxuav txhuam mus txhuam los sab txoj roj hmab tawm los ntawd li ntawm 30 feeb. Yuav tsum ntxuav txoj hlua roj hmab uas yuav raug muab qhww ntawd koj zoo.
- Cia lam cua li ntawm 15-30 feeb kom qhuav. Tsis txhob tshuab los sis ntxuaj cua kom daim tawv qhuav.
- Yog nyiam, no muab cov tshuaj tiv thaiv tawv pleev puag cig txoj roj hmab sab nraum daim tawv. Tsis txhob pleev txoj roj hmab.
- Muab txoj roj hmab chev ua ib lub voj ces mam muab daim ntaub nplaum ci pom tshab ntawd los lo qhww rau.
- Khi txoj roj hmab kom khov

- Yog cov ntaub qhww xoob lawm, ceb los sis ntub, yuav tsum muab hloov tam sim ntawd.
- Yog lub qhov zoo lawm, yuav tsum hloov daim ntaub nplaum ci pom tshab ntawd ib lim tiam ib zaug.
- Yog daim ntaub qhww qub lawm yuav tsum hloov txhua hnub ob



Qhov tseem ceeb tshaj plaws yog yuav tsum muab txoj roj hmab kauv ua voj thiab khi kom ruaj txhua lub sij hawm. Cov hlua roj hmab “Broviacs®” me mas yuav tsum muab kauv lo rau hauv qab daim ntaub nplaum ci pom tshab ntawd



Sau cim cia:

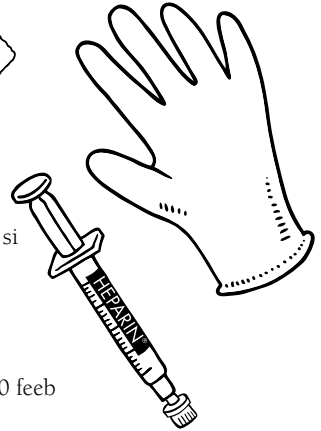
- Yog koj pom voos, mus saib “cov ntawv qhia” ntawm phab 8 thiab 9 hauv phau ntawv no.
- Tsis ua cas yog thaum tev daim ntaub nplaum qhww tawm es daim tawv liab. Nov tsis tau txhais hais tias koj tus menyuum fab cov ntaub qhww.

Yaug Txhua Hnub

- “Heparin” yog cov tshuaj ua kom ntshav tsis txhob khov txhaws txoj hlua roj hmab.
- Yuav tsum siv cov tshuaj “heparin” yaug txoj roj hmab ib hnub ib zaug thiab tom qab siv txhua zaus.
- Yog txoj roj hmab muaj ob lub ncauj, yuav tsum yaug txhua lub.

Cov khoom siv

- Hnab looj tes, yog muab
- Cov ntaub muaj cawv
- Raj koob muaj cov tshuaj “heparin”



Kev ua

- Npaj cov khoom kom txhij thiab tu qhov chaw kom hu si
- Muab xab npus ntxuav tes thiab yaug dej kom huv
- Qhib cov pob khoom yuav siv
- Looj hnab looj tes
- Muab lub paj cawv ntxuav lub hauv kaw li ntawm 15-30 feeb
- Cia lam cua li ntawm 15-30 feeb kom qhuav
- Thaum tus pas tais tseem tais txoj roj hmab, muab lub raj koob ntswj tso tshuaj mus rau hauv plawv lub hau ncauj txoj roj hmab
- Thawb tus pas tais tawm kom txoj hlua xooob thiab nyem cov tshuaj “heparin” mus maj mam nyem – nres, nyem –nres kom tag
- Rov thawb tus pas tais txoj roj hmab kom ceev, ntswj nrho lub raj koob tawm thiab muab pov tseg rau nws hom thawv
- Siv cov khoom tshiab es ua li qib 5-9 rau lub ncauj 2
- Khi txoj roj hmab kom khov

Tsis txhob yuam lub raj koob thaum yaug. Yog yaug tsis tau yooj yim, mus saib “Nrhia qhov teeb meem tseeb” ntawm phab 8-9.

Hloov Lub Hau Kaw Yaug Qhov Chaw Hno Tshuaj

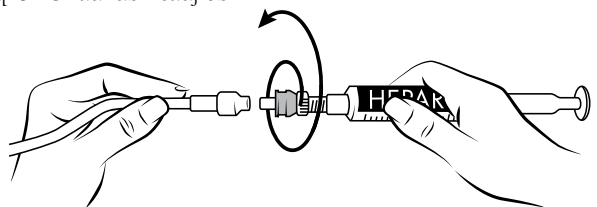
Yuav tsum cia lub hau kaw twj ywm txhua lub sij hawm. Ib lim tiam yuav tsum hloov lub hau kaw ib zaug.

Cov khoom siv

- Hnab looj tes, yog muab
- Ib co paj cawv
- Lub Raj nho cov tshuaj “heparin”
- Lub hau kaw qhov chaw hno tshuaj
- Hnab npog qhov ntswg, yog muab

Kev ua

- Npaj cov khoom kom txhij thiab tu qhov chaw kom hu si
- Muab xab npus ntxuav tes thiab yaug dej kom huv
- Qhib cov pob khoom yuav siv
- Looj hnab looj tes thiab hnab npog qhov ntswg yog muab
- Tev daim ntawv qhwv lub raj hno tshuaj uas twb xub-ntim cov tshuaj “heparin” lawm ntawd tawm. Tsis txhob pub lub ncauj raj tshuaj ntawd chwv ib yam dab tsi uas tsis tau ntxuav. Muab lub raj xub-ntim tshuaj ntawd ntswj rau lub hau raj roj hmab kom ruaj.
- Muab lub raj koob nrog lub hau tsa mus saum qab nthab. Ua kom cov cua tawm ntawm lub hau kaw, maj mam thawb kom kom cov tshuaj “heparin” mus puv lub hau. Muab lub raj koob thiab lub hau kaw tso rau ib sab, cia lub hau kaw kom huv.
- Muab ib lub paj cawv mus ntxuav so lub hau kaw qub thiab txoj hlua roj hmab ntawm qhov ncau ntawd li ntawm 15-30 feeb
- Cia lam cua li ntawm 15-30 feeb kom qhuav
- Saib kom txoj roj hmab tso tshuaj ntawd nyem tais kom zoo
- Hle lub hau kaw qub. Ceev faj tsis txhob ua ntiv tes chwv lub ncauj roj hmab. Tuav rawv lub ncauj roj hmab kom zoo tsis txhob pub chwv ib yam dab tsi. Yog lub ncauj ceb law, muab ib qho caw los ntxuav dua.
- Tev daim qhwv tog roj hmab sab tom lub ncauj npog qhov chaw hno tshuaj (tog ua tsis txuas rau lub raj hno tshuaj). Ntswj qhib lub hau kaw qhov chaw hno tshuaj (tog muaj lub raj hno tshuaj txuas nrog) tog lub ncauj huv.
- Ua kom tus tais txoj hlua roj hmab xoob ces mam txau cov tshuaj “heparin” mus yaug txoj hlua roj hmab.
- Nyem tus tais txoj hlua roj hmab thiab ntswj hle lub raj tshuaj tawm. Muab lub raj hno tshuaj pov tseg rau nws lub thoob.
- Siv cov khoom tshiab ua li nqi 5-13 rau lub ncauj ob
- Khi txoj roj hmab kom khov
- Secure tubing





Kev Pab Tu

Lis Dej Num

- Txhob cia txoj hlua poob hauv av.
- Muab txoj hlua tso deb ntawm daim ntaub qhwv quav zis. Yog ua tau muab txoj roj hmab chev ua lub voj hlua nce toj mus rau ntawm tus menyuam sab taub hau thiab cia txoj hlua dauv los rau ntawm nws sab xub pwg.
- Txhob pub tus menyuam zom txoj hlua.
- Yog ua li no menyuam thiab ua si tau li nws ib txwm ua. Txhob muab tej khoom ua si tawv hauv tsev los yog khoomua si kov tau. Nrog koj tus kws kho mob tham es nws mam qhia koj ntxiv



Tsis txhob muab txiab los sis tej yam ntse tso sab saum toj los sis ze ntawd txoj roj hmab tso tshuaj kiag li!

Da dej hauv dab thiab ciav dej

- Txhob pub txoj roj hmab tsau dej.
- Tom qab lub qhov ntawm txoj roj hmab tso tshuaj zoo lawm, mam da dej hauv dab thiab ciav dej tau.
- Thaum da dej yuav tau muab ntaub nplaum lo qhwv txoj roj hmab thiab muab npog cia rau ntawm hauv siab.
- Yuav tsum hloov cov ntab qhwv qhov txhab txhua zaus ua dej ntub.

Ua luam dej


- Ua luam dej tau thaum koj tus Kws Kho Mob hais tias ua tau no nkaus xwb.
- Tsis txhob da dej ntawm tej pas dej tsis tso tshuaj xws li tej pas dej, tej kwj deg los sis ntawm tej hav dej loj.

Hnav Khaub ncaws

- Koj tus menyuam yuav tsum hnab tej khaub ncaws uas muaj khaws nias xwb. Tej khaub ncaws xoob thuav xws li li tsho npab luv thiab tsho khiab hauv qab uas pab kom tsis txhob muaj teeb meem tau rau lub ncauj txoj roj hmab tso tshuaj.



Nrhiav kom tau qhov teeb meem tseeb

Hom cim thiab mloog mob zoo cas	Teebmeem tej zaum yog	Yuav ua li cas rau	Yuav Zam Li cas
<p>Kua txeej tawm, ntawm lub ncauj txoj roj hmab tso tshuaj los</p>	<p>Ncau los txiav to rau txoj roj hmab tso tshuaj</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Khawm txoj roj hmab tso tshuaj (nrog tus khawm) rau tus menyuam thiab qhov ncau ■ Lo qhov ncau nrog daim ntaub huv thiab muab nplaum rau tus hauv nrob ■ Qhia rau koj tus saib mob thiab koj tus kws-tshuaj sai tam sim thiab koj tus menyuam mus tsev kho mob 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ua zoo saib txoj roj hmab tso tshuaj xooob tsawv thiab cia khov rau txhua sijhawm ■ Zam txhob ua co ua zog thiab rub txoj hlua ■ Nco ntsoov khawm txoj roj hmab tso tshuaj qhov sau tias “khawm qhov no” ■ Txhob siv txiav los chais ntse nyob ze rau txoj roj hmab tso tshuaj ■ Txhob sib zog yang txoj roj hmab tso tshuaj tsam ncau
<p>Yang tsis tau txoj roj hmab tso tshuaj thaum tseem muaj cua</p>	<p>Nplaum los lo rau ntawm txoj roj hmab tso tshuaj</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tsis txhob muab kua txhab rau txij roj hmab tso tshuaj ■ Ua zoo saib tsis lo los ntswj txoj roj hmab tso tshuaj los nraim qab tsho ■ Ua zoo txoj roj hmab tso tshuaj tsis khawm ■ Thaum nqus ntshav maj mam rho tus koob rub tawm. Yog tseem pom ntshav, ces rov yang txoj roj hmab tso tshuaj dua ■ Yog yang txoj roj hmab tso tshuaj tsis tau ces khawm rau es hut us saib mob los yog kws tshuaj sai sai tam sim 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ua zoo saib tias ib hnub yang txoj roj hmab tso tshuaj (nrog heparin) tsawg kawg ib zaug ■ Txhua zaus siv yuav tau yang txoj roj hmab tso tshuaj ■ Siv qhov nyem-tso los yang txoj roj hmab tso tshuaj
<p>Tus ntsuas kub tshaj txog 100.4° F li uas koj tus kwstshuaj qhia</p> <p>Daus no, nkees los tsis nquag ua dabtsis li</p> <p>○ o, sov, zooj nyoos, liab, soomtuaj, tsw ntshiab los ntseej tawm ntawm qho ncauj</p> <p>Mob los sis o raws txoj roj hmab tso tshuaj mus hauv los mob thaum yang txoj roj hmab tso tshuaj</p>	<p>Muaj tau kab mob</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hu koj tus kwstshuaj los sis tus saib mob tam sim 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ntxuav tes ua ntej koj kov tuav txoj roj hmab tso tshuaj ntawd txhia zaus ■ Tshuaj saib txoj roj hmab tso tshuaj txhia zaus hloov khaub ncaws ■ Zam txho txav tim cov neej muaj mob lawm ■ Thaum dhau thawj limtiam ces yuav tau cia pom txhua sijhawm. Siv cov qhawv nyias pom tshab tias tsam muaj teebmeem txoj roj hmab tso tshuaj ■ Tso txoj roj hmab tso tshuaj nyob kom deb ntawm thaj npua (diaper)
<p>Yog tias o rau ntawm daim tawv caj dab, lub plhu thiab los rau saum xib pwg</p>	<p>Teebmeem sab hauv txoj roj hmab tso tshuaj</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Txhob hliv rau hauv txoj roj hmab tso tshuaj lawm ■ Hu koj kws-tshuaj los tus saib mob tam sim ntawd 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Txhuaj xyuas txoj roj hmab tso tshuaj thiab lub qhov nqajj thaum yang, hloov ntaub qhwv, hloov lub hau kaw thiab
<p>Txoj roj hmab tso tshuaj tsis nyob chaws, los muaj ntshav los ntaub qhwv los khaub ncaws</p>	<p>Tos nco xwb cas txoj roj hmab tso tshuaj rho lawm</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Txhob ntshai..! ■ Tes maj mam nias thaj ntawd nrog tus (sterile gauze) rau ■ Kom tus menyuam zaum sawv ntsug ■ Qhia rau tus kws kho mob tam sim thiab cia li tuaj tim tsev kho mob ■ Khaws txhia yam koj tuaj rau lawv tshuaj saib 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ua zoo saib koj txoj roj hmab tso tshuaj xooob thiab khawm ruaj txhua sijhawm
<p>Txog txog siav los sis mob lub hauvsiab</p>	<p>Muaj cua nyob hauv txoj roj hmab tso tshuaj</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Maj ceev no yog “EMERGENCY” ■ Khawm txoj roj hmab tso tshuaj kom zoo, muab tus menyuam pw ua ntsais rau sab laug es tais txoj roj hmab tso tshuaj ua siab ntev ■ Hu 9-1-1 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Khawm txoj roj hmab tso tshuaj txhua zaus ua ntej koj hloov lub hau kaw ■ Khawm txoj roj hmab tso tshuaj zoo thaum koj tsis siv lawm ■ Ntswj lub hau kaw kom ruaj rau

Lub ntsiab tseem ceeb

- Yuav tsum qhia tau koj tus menyuam tus xib fwb, tus saib mob hauv tsev kawm ntawv, thiab tus xib fwb qhia kom tes taw paub txog txoj roj hmab tso tshuaj.
- Ib sij saib lub ncauj txoj hlua roj hmab tso tshuaj seb puas tawg los sis puas
- Nco ntsoov nqa cov hau kaw lub ncauj roj hmab, cov tais txoj hlua thiab cov ntaub qhwv kom ntau.
- Yog cov khoom poob rau hauv av lawm tsis txhob siv.
- Yam khoom uas ntxuav huv huv lawm es ho kov yuam kev raug lawm ntawd tsis txhob siv.
- Tsis txhob siv tej tshuaj uas tas caij nyoog lawm los sis daim ntawv nplaum npog lub ncauj fwj uas tev lawm.
- Tsis txhob noj hom “Tyleno” muaj tus “r” los sis hom “Motrim” muaj tus “r” yog tias kws tshuaj tsis tau kom noj.



Nws yog ib qho tseem ceeb heev uas txhua tus kws kho mob los sis txhua tus neeg saib xyuas mob nkeeg uas saib xyuas koj tus menyuam yuav tsum paub hais tias koj tus menyuam muaj lub ncauj roj hmab tso tshuaj. Qhov no yog ib qho tseem ceeb tshwj xeeb heev yog tias thaum koj tus menyuam mus ntsib xyuas lwm tus kws kho mob los sis ntawm chaw chaw kho mob ceev.

Yuav hu leej twg pab:

Tsev kho mob me: _____

Tus tuaj saib mob hauv tsev: _____

Tus Tuav Xam saib mob: _____

Tsev khomob loj _____

Kws kho mob: _____

Tus kws kho mob / tus saib mob yog tus muaj cai kom xa tej khoom siv tuaj rau hauv tus menyuam tsev thiab thiaj tau siv ntxuav thiab saib xyuas kev yaug txoj roj hmab:

Tej khoom tuaj ntawm:

Qhia txog txoj roj hmab tso tshuaj:

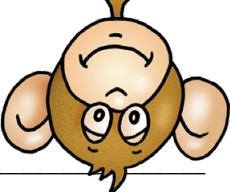
Lub Tuam txhab: _____

Tus leb cim nws hom “Model number”: _____

Hom _____ Fab kis

Yog xav tau phau ntawv no ntxiv, thov mus saib ntawm Neeg mob thiab Tsev neeg Kev Kawm A-Z ntawm: **children.ucdavis.edu**

Sau cim cia



Horizontal lines for handwriting practice.



UCDAVIS

CHILDREN'S HOSPITAL

2315 Stockton Blvd.
Sacramento, CA 95817

800-UCD-4-KIDS (800-823-4543)
children.ucdavis.edu

